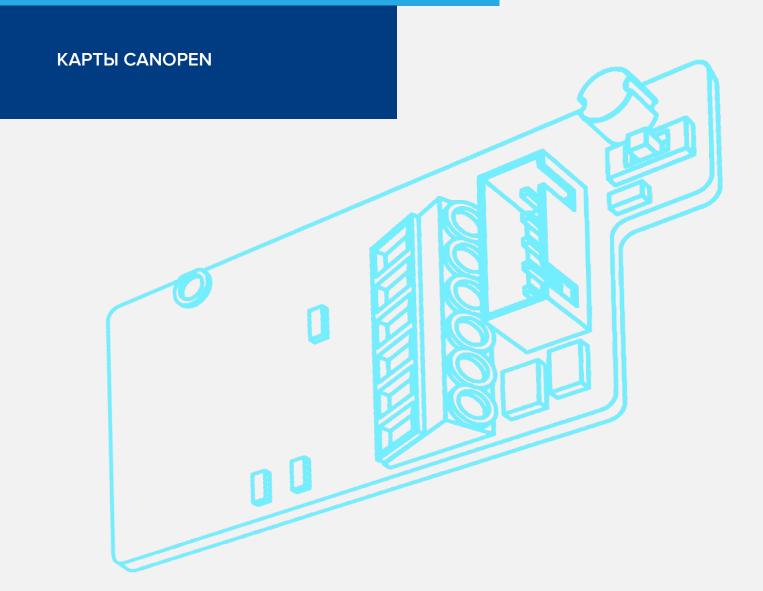


# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



## Содержание

1.	Введение	3
2.	Подключение	3
3.	Скорости передачи и максимальная длина кабеля	3
4.	Переключатели	3
5.	Индикация	4
6.	Параметры	4
7.	Протокол CANopen	4
8.	Команда записи параметра через SDO	6
9.	Обмен циклическими данными через PDO	8
10.	Отображаемые данные по умолчанию	8
11.	Сообщение об ошибке	10



### 1. Введение

Опциональная плата TG910-CAN1 предназначена для подключения преобразователей частоты TG910 к сети CAN и управления по протоколу CANopen. Карта совместима со стандартом ISO11898. Карта устанавливается в слот расширения A.

## 2. Подключение

Подключение к шине CAN осуществляется через 6-типиновый клеммник CN4 на опциональной плате. Для удобства подключения имеются два набора клемм CANH, CANL. Устройства CAN подключаются по шинной топологии. Для подключения рекомендуется использовать экранированную витую пару, экран должен быть заземлен в одной точке. На каждом конце шины между CANH и CANL должен быть установлен терминальный резистор 120 Ом.

Описание контактов клеммника CN4

Контакт	Название	Описание	
1	РЕ Для заземления экрана кабеля		
2	CANH	Шина CAN, положительная полярность	
3	CANH	Шина CAN, положительная полярность	
4	CANL	Шина CAN, отрицательная полярность	
5	CANL	Шина CAN, отрицательная полярность	
6	CANG	Шина CAN, земля	

## 3. Скорости передачи и максимальная длина кабеля

Скорость передачи и максимальная длина кабеля

Скорость передачи	Длина кабеля
1 Mbit/s	25м
500 kbit/s	100м
250kbit/s	250м
125kbit/s (по умолчанию)	500м
50kbit/s	1000м
20kbit/s	2500м

# 4. Переключатели

Переключатель S1 предназначен для подключения терминатора (резистора). Для корректной работы терминаторы должны быть подключены на концах шины CAN.

Описание положений переключателя S1

Положение переключателя	Описание	
1-2	Терминатор подключен	
2-3 соединены	Терминатор не подключен (по умолчанию)	



# 5. Индикация

#### Описание индикаторов

Индикатор	Состояние	Описание	Примечания
DWD (kpacinių)	Горит	Питание в норме	
PWR (красный)	Не горит	Отсутствует питание	
		Ошибка связи с	
	Горит	преобразователем	
		частоты	
ERR (красный)	Часто мигает	Неверный адрес	
ЕКК (красный)	часто мигает	устройства	
		Авария	
	Двойное мигание	преобразователя	
		частоты	
			Идет циклический
	Горит		обмен данными с
	ТОРИТ		ведущими
RUN (зеленый)			устройствами
TOTA (SCHOLIDINI)			Связь установлена,
	Мигает		циклический обмен
			данными не запущен
	Не горит	Состояние STOP	Нет обмена данными

# 6. Параметры

#### Описание связанных параметров

Параметр	Описание		
F01.01 Установите 3 для задания команды через опциональную плат			
F01.02	Установите 10 для получения задания частоты через опциональную		
F01.02	плату		
F03.41	Установите 7 для задания момента через опциональную плату		
F03.54	Установите 7 для задания ограничения частоты в прямом		
F03.54	направлении через опциональную плату		
F03.55	Установите 7 для задания ограничения частоты в обратном		
FU3.33	направлении через опциональную плату		

F12.41	NodeID (адрес устройства) (после изменения выключите и включите ПЧ)
F12.42	Скорость обмена (после изменения выключите и включите ПЧ)

# 7. Протокол CANopen

Опциональная плата поддерживает следующие функции протокола CANopen: Heartbeat



Асинхронный обмен SDO 4xTPDO, 4xRPDO Объекты Emergency

## 7.1. COB-ID сообщений

COB-ID сообщений

Тип сообщения	COB-ID
NMT	0x000
SYNC	0x080
EMCY	0x80+NodelD
SDO Send	0x600+NodelD
SDO Receive	0x580+NodelD
RPDO1	0x200+NodelD
RPDO2	0x300+NodelD
RPDO3	0x400+NodelD
RPDO4	0x500+NodelD
TPDO1	0x180+NodelD
TPDO2	0x280+NodelD
TPDO3	0x380+NodelD
TPDO4	0x480+NodelD

## 7.2. Доступ к параметрам через SDO

Параметры преобразователя частоты отображаются в объекты CANopen по следующему принципу:

Index = 0x2000 + номер группы параметров

Subindex = 1 + номер параметра.

Например, доступ к параметру F01.05 возможен через объект index = 0x2001 subindex = 0x06 Для записи параметров в энергонезависимую память используются следующие объекты:

Соответствие группы параметров индексу

Группа параметров	Index
0-15	0x20f0 - 0x20ff
16-31	0x20a0 - 0x20af

Subindex формируется так же, как и в предыдущем случае.

# 7.3. Чтение параметров через SDO

Команды чтения параметра через SDO

Поле	Данные	Описание
ID	0x600+NodelD	Идентификатор (включает адрес устройства)
RTR	0	
Data0	0x40	Команда на чтение
Data1	Index, младший байт	



#### Инструкция по эксплуатации платы CANopen

Data2	Index, старший байт	
Data3	Subindex	
Data4- Data7	Резерв	

#### Ответ на команду чтения

Поле	Данные	Описание
ID	0x580+NodelD	Идентификатор (включает адрес устройства)
RTR	0	
Data0	0x43/0x4b/0x4f/0x80	0х43 - успешно, 4 байта данных 0х4ь - успешно, 2 байта данных 0х4f-успешно, 1 байт данных 0х80 - ошибка чтения
Data1	Index, младший байт	
Data2	Index, старший байт	
Data3	Subindex	
Data4 — Data7	Данные или код ошибки (Data4 — младший байт Data7 — старший байт)	

# 8. Команда записи параметра через SDO

Поле	Данные	Описание
ID	0x600+NodelD	
RTR	0	
		0х23 - запись 32 бита
Data0	0x23/0x2 b/0x2f	0х2Ь - запись 16 бит
		0x2f-запись 8 бит
	Index, младший байт	
	Index, старший байт	
	Subindex	
	Данные	
	(Data4 - младший байт	
	Data7 - старший байт)	

#### Ответ на команду записи

Поле	Данные	Описание
ID	0x580+NodelD	
RTR	0	
Data0	0x60/0x80	0х60 - успешно
Datao		0х80 - ошибка
	Index, младший байт	
	Index, старший байт	
	Subindex	



Код ошибки (Data4 -	
младший байт Data7 -	
старший байт), 0 если	
успешно	

#### Коды ошибок

Код	Описание
0x05040000	Превышен таймаут
0x05040001	Неверная команда SDO
0x06010002	Запись в объект, доступный только для
3331.333	чтения
0x06020000	Объект не найден
0x06040041	Объект невозможно назначить в PDO
0x06040042	Длина PDO больше допустимой
0x06070010	Несоответствующий тип данных
0x06090011	Subindex не существует
0x06090030	Значение вне допустимого диапазона
0x0800000	Неизвестная ошибка
0x08000020	Невозможно изменить данные в текущем
0.00000020	СОСТОЯНИИ

#### Примеры:

#### Чтение параметра F02.02 (адрес преобразователя частоты 2)

Идентификатор	RTR	Данные (шестнадцатеричные)
0x602	0	40 02 20 03 00 00 00 00

#### Ответ преобразователя частоты:

Идентификатор	RTR	Данные (шестнадцатеричные)
0x582	0	4Ь 02 20 03 00 00 00 00

#### Запись значения 3 в параметр F02.02 (адрес преобразователя частоты 2)

Идентификатор	RTR	Данные (шестнадцатеричные)
0x602	0	2Ь 02 20 03 03 00 00 00

#### Чтение параметра С00.26 (номинальное напряжение)

Идентификатор	RTR	Данные (шестнадцатеричные)
0x602	0	40 21 20 1ь 00 00 00 00

#### Ответ преобразователя частоты

Идентификатор	RTR	Данные (шестнадцатеричные)
0x582	0	4ь 21 20 1b de 00

#### Чтение коммуникационных переменных (на примере адреса 0х3006)

Идентификатор	RTR	Данные (шестнадцатеричные)
0x602	0	40 30 20 07 00 00 00 00

#### Ответ преобразователя частоты

Идентификатор	RTR	Данные (шестнадцатеричные)
0x582	0	4ь 30 20 07 00 00



#### Запись коммуникационных переменных (на примере адреса 0х3006, значение 100)

Идентификатор	RTR	Данные (шестнадцатеричные)
0x602	0	2Ь 30 20 07 64 00

#### Ответ преобразователя частоты

Идентификатор	RTR	Данные (шестнадцатеричные)
0x582	0	60 30 20 07

## 9. Обмен циклическими данными через PDO

#### 9.1. RPDO

RPDO — данные, периодически записываемые в преобразователь частоты. Доступны 4 RPDO, в них могут быть отображены коммуникационные переменные (адреса 0х3000), доступные для записи. Суммарная длина переменных, отображенных в каждый RPDO, не должна превышать 8 байт.

#### 9.2. TPDO

TPDO — данные, периодически считываемые из преобразователя частоты. Доступны 4 TPDO, в них могут быть отображены параметры из группы C00. Суммарная длина переменных, отображенных в каждый TPDO, не должна превышать 8 байт.

Момент отправки данных PDO

Тип отправки	Момент отправки данных	
Cyclic synchronization (тип 0)	При приеме команды SYNC	
Cyclic synchronization (тип 1–240)	При приеме команды SYNC c	
Cyclic Synchronization (1911 1–240)	соответствующим шагом синхронизации	
Asynchronous (тип 252)	Не поддерживается	
Asynchronous (тип 252)	Не поддерживается	
Asynchronous - vendor specified (тип 254)	При изменении данных	
	При изменении данных либо истечении	
Asynchronous (тип 255)	event time, но не чаще чем раз в suppression	
	time	

## 10. Отображаемые данные по умолчанию

Отображаемые данные по умолчанию

PDO	Тип отправки	Event time	Параметр 1	Параметр 2	Параметр 3	Параметр 4
RPD01	255	100 мс	Команда (0x3001)	Задание частоты х0.01 Гц (0х3000)	Задание момента x0.1 % (0x3005)	



TPD01	255	100 мс	Состояние ПЧ (0x3002)	Выходной ток х0.1А (C00.02)	Выходная частота х0.01 Гц (C00.01)	Скорость двигателя х1 об/мин (C00.05)
TPD02	255	100 мс	Выходная мощность х 0.1 % (C00.10)	Входное напряжение х 0.1 В (C00.03)	Код ошибки (0x3003)	
TPD03	255	100 мс	Выходной момент х0.1 % (С00.07)	Напряжение на шине DC x0.1 B (C00.11)	Выходное напряжение х0.1 В (C00.04)	Температура ПЧ x0.1 °C (C00.12)

#### Формат команды

Команда	Описание
0	Нет команды
1	Пуск вперед
2	Пуск назад
3	Пуск в толчковом режиме вперед
4	Пуск в толчковом режиме назад
5	Останов с замедлением
6	Останов выбегом
7	Сброс ошибки
8	Запрет запуска
9	Разрешение запуска

#### Формат слова состояния

Бит	Описание
0	0: остановлен
0	1: запущен
1	0: нет разгона
<b>'</b>	1: разгон
2	0: нет замедления
2	1: замедление
3	0: вперед
3	1: назад
4	0: нет аварии
4	1: авария
5	Резерв
6	0: нет предупреждения
	1: предупреждение
7	0: не готов
	1: готов
14	Меняется на противоположный при каждой
14	отправке сообщения



# 11. Сообщение об ошибке

При возникновении аварии преобразователь частоты отправляет сообщение, формат сообщений представлен в таблице ниже.

Сообщения при возникновении аварии

COB-ID	0x80+NodelD
Data0- Data 1	Код ошибки
Data2	Регистр ошибки
Data3-Data7	Код ошибки производителя

Поля «Код ошибки» и «Код ошибки производителя» совпадают и содержат код аварии преобразователя частоты.

Поле «Регистр ошибки» содержит слово ошибок в соответствии с профилем DS-301, объект 0x1001.

